オハナホロホロ

Ohana Holoholo

鳥野しの

2

FC

オハナホロホロ

Ohana Holoholo

2

鳥野しの

513
と-3-2
祥伝社

9784396765132

1929979009335

ISBN978-4-396-76513-2
C9979 ¥933E

雑誌54927-94

定価：本体933円+税

Ohana Holoholo

翻訳家の麻耶（まや）の同居人は、
シングルマザーのみちると、その息子のゆうた。
かつての同棲関係を一度解消し、
3人で暮らし始めて早1年。
ある日、麻耶は信頼している元同級生・桑原（くわばら）に
呼び出され、プロポーズされる。
翌日、“何があったか”を聞けないみちるは不安になり――。
あたたかに胸を打つ、
かけがえのない同居生活グラフィティ。

ハナヒロ

鳥野しの

2

Ohana Hololo

contents

scene5.5
2

scene6
19

scene7
43

scene8
68

scene9
93

scene10
107

scene11
131

scene12
167

extra
191

あとがき
199

Personagens

Maya Nagumi

Uma tradutora que vive com a Amamiya mãe e seu filho. Ela é como um forte, a confiável irmã mais velha. Cinco anos atrás, ela e a Michuru eram amantes.

Michiru Amamiya

Uma mãe solteira que vive com a Maya. Ela age como uma criança e gosta de ser tratada como um bebê. Ela é operadora de telemarketing.

Yuuta Amamiya

Filho da Michiru. Ele é muito quieto, mas sensível ao sentimento dos adultos. Ele gosta de pudim e de colecionar pedras.

História

Maya mora junto com a mãe solteira, Michiru, e o filho dela, Yuuta. Há cinco anos, Michiru desapareceu da casa onde ela e a Maya viviam como amantes. Quando Maya a viu novamente, ela já tinha um filho chamado Yuuta. Ela disse, "Nesta casa nós não seremos amantes, seremos colegas de quarto", e então os três passaram a morar juntos.

Niko Kusaka

Um jovem ator que vive no andar de baixo do apartamento da Maya. Ele namorou com o pai do Yuuta, que está morto agora. Ele adora o Yuuta.m amantes.

Eisuke Kuwabara

Amigo de classe do ensino médio da Maya, com quem recentemente se reencontrou. O apelido dele é "Hidesuke"

Fascinio Asiático
SCANLATIONS

scene 5.5

Um bolo dos Giga Rangers!

Comemorando o dia das crianças com...

OK, YUUTA,

LIMPE SUAS ORELHAS E ESCUTE BEM.

NA NOSSA CASA NÃO HÁ "O DIA DAS CRIANÇAS"!

SE VOCÊ PERGUNTAR O MOTIVO...

Tão caro!

Tamanho pequeno

4800 Ienes

É um ótimo presente!

PRESTA ATENÇÃO

O Yuutan... Um adulto?

Brilhando

A...Adulto...?

É PORQUE VOCÊ JÁ É UM ADULTO, YUUTA!

SIM.

VOCÊ NÃO PRECISA DE UM BOLO DE DIA DAS CRIANÇAS, CERTO?

RISO MALIGNO

Hunf

Adulto

SIM, ISSO MESMO.

É o dia das crianças!

TODOS SABEM QUE DIA É AMANHÃ?

Nota: Kashiwamochi é um doce típico do dia das crianças, feito de arroz enrolado em folha de carvalho.

Itadakimaaaasu!

KASHIWAMOCHI*!

O LANCHE DE HOJE É...

E POR ESSE MOTIVO,

Vocês não precisam comer as folhas.

Balança

PORQUE? VOCÊ NÃO GOSTA DE KASHIWAMOCHI?

YUUTA-KUN, NÃO VAI COMER?

Acena

PORQUE ENTÃO?

Como pode ver...

Fascínio Asiático SCANLATIONS

TADAIMA!

BEM, A MI-CHAN PODE COMER?

ELE NÃO VAI COMER.

O YUUTA-CHAN É UM ADULTO. ENTÃO...

SEGURA

OKAERI, MICHIRU.

AH, MAYA-CHAN, TADAIMA.

VOCÊ DISSE ALGO PARA O YUU-CHAN?

O-O QUE QUER DIZER COM ISSO?

Garra de ferro

NÃO É TÍPICO DE VOCÊ NÃO COMER SEU LANCHE, YUUTA-KUN...

QUANDO FUI BUSCÁ-LO, A PROFESSORA DELE, A TSUKADA-SENSEI...

EU DEVO PERGUNTAR O PORQUÊ VOCÊ É UM ADULTO AGORA?

SIM.

Por que se você não comê-lo, não ficará graande.

AH, É ISSO? MAS VOCÊ DEVE COMER TODO O SEU LANCHE.

A MINHA MÃE QUE DISSE!

Nhac Nhac

...ME DISSE QUE ISSO ACONTECEU.

O QUE DIABOS VOCÊ ENFIOU NA CABEÇA DO YUU-CHAN?

POR TAL E TAL MOTIVO.

NÃO, VOCÊ ENTENDE...

O QUÊ?

HUH?

OH!

E acima de tudo, você só vai dizer "aquela"?

!!

ESPERE... MICHIRU-SAN?

VOCÊ SÓ VAI DIZER "DROGA"?

Droga.

AQUELA, HUH?

...

O QUE QUER DIZER COM ISSO?

Chegamos em casa!

MAS ELA É DO TIPO QUE TOMA TUDO ESCRITO NO CADERNO COMO VERDADE.

ESSE JEITO PRETENSIOSO DE ESCREVER! EU NÃO SEI QUE TIPO DE ALUNO DE 4 ANOS ELA QUERIA.

FOI A NOVA ASSISTENTE DA PROFESSORA, CERTO?

QUEM ESCREVEU ISSO,

NÃO FOI A TSUKADA-SENSEI.

Tsukada Sensei

Nota do Luigi: Notem o Pikachu e o Anpanman censurados ahahaha

E QUEM NÃO FAZ NADA ALÉM DE LANCHEIRAS DE ALGAS MARINHAS?

...E ISSO DE UMA MÃE QUE DORME DEMAIS PARA O ÚNICO "DIA DO LANCHE" DO MÊS,

OBVIAMENTE, ELA É DO TIPO QUE PODE DIZER COISAS COMO "SE VOCÊ NÃO FIZER LANCHE COM CARA DE BICHINHOS, O SEU FILHO NÃO CRESCERÁ BEM" COM UMA CARA SÉRIA.

ESSE É O ÚNICO MOTIVO DELA DIZER COISAS ASSIM!

TUDO BEM, O YULITA GOSTA DE LANCHEIRAS COM ALGAS MARINHAS, CERTO?

Ceeerto

Suspira

NÃO ENTENDE NADA.

VOCÊ PARECE A MÃE DA MICHIRU.

MAYA-SAN,

PENSEI QUE SERIA BOM SE A NOVA PROFESSORA CONSEGUISSE TE DEIXAR EM FORMA...

Suspira

BEEP

ALÔ

TREME

SIM, TUDO BEM.

...HUH?

HIDESUKE?

HEEY!

VOCÊS DOIS ESTARÃO LIVRES AMANHÃ?

Fascínio Asiático SCANLATIONS

EU SOU O KUWABARA. PRAZER EM CONHECÊ-LA.

...EU SOU A AMAMIYA.

ESSA É A MINHA COLEGA DE QUARTO, MICHIRU.

AH!

OH! VOCÊ VEIO AQUI USANDO-O!

ELE É O NIKO-KUN, NOSSO VIZINHO DO ANDAR DE BAIXO.

Acena

O broche

PRAZER EM CONHECÊ-LO.

IGUALMENTE.

P-PELO...

HUM?

Inquietos

pinga pinga

OUTRO DIA...

OBRIGADA PELO BROCHE...

Ufa

HEY, MAYA-CHAN.

HUM?

CHIYA-SE

O HIDE-SUKE?

EU JÁ DISSE QUE ELE ERA MEU AMIGO.

O QUE ELE REPRESENTA PARA VOCÊ?

EEEECA!

É MELHOR VOCÊS NÃO FICAREM OLHANDO PRA CIMA ENQUANTO ESTÃO CAMINHANDO AQUI.

OH, PESSOAL,

EU QUERIA SABER O QUE ELE PENSA...

MESMO QUE VOCÊ PENSE ASSIM...

PRESTEM ATENÇÃO.

POR QUE?

Buracos= comido por insetos

QUE SIGNIFICA

Cheio de buracos

IGUAL

Cheio de insetos

O QUE ISSO SIGNIFICA?

SIM.

AS FOLHAS ESTÃO CHEIAS DE BURACOS, CERTO?

!!

Yay!

PUCCHO-SAN,

VAMOS NOS APROXIMAR.

EU NÃO SABIA QUE HAVIA UM LOCAL ASSIM.

ESPERE, ESPERE! EU DEVERIA IR À FRENTE!

Wow!

Fascínio Asiático SCANLATIONS

ESPECIALMENTE A MICHIRU.

É VERDADE,

Hahaha

ELES SÃO COMO CRIANÇAS GRANDES.

TUDO BEM PRA VOCÊ?

ESTÁ REALMENTE

ENTÃO VOCÊ É COMO O GUARDIÃO DELA.

SIM.

Não trazer o nosso caso amoroso para o apartamento.

Eu fui a única que decidiu

...Depois de tudo

Hm?

HEY...

PUCCHO-SAN.

SIM.

ENTÃO EU NÃO SEREI CAPAZ DE VÊ-LOS COM FREQUÊNCIA...

MAS,

MESMO SE EU NÃO PUDER VÊ-LOS...

SÉRIO?

EU VOU ESTAR UM POUQUINHO OCUPADO COM O TRABALHO DEPOIS DISSO.

NÃO SE ESQUEÇAM DE MIM.

A mudança não vem quando a queremos,

A

AHAHA, TUDO BEM.

ENTÃO ISSO É UMA PROMESSA!

CERTO!

mas ela vem assim que desejamos, "permanecer desse jeito".

PROMESSA

Fascínio Asiático SCANLATIONS

É por isso que nós...

Nunca faremos...

Esse pedido.

Procuramos ajudantes!

Quer que seus mangás favoritos saiam mais rápido? Quer trazer novos mangás para o português? Então, venha fazer parte da nossa família. Garanto que será divertido!!

Temos vagas para:
- Editor
- Tradutor
- QC

Para mais informações mandem mensagem pela nossa página ou e-mail para fascinioasiatico@hotmail.com.

Estamos aguardando!

Aviso Fascínio Asiático:

Proibimos a distribuição do nosso trabalho, fora do nosso blog

http://fascinioasiaticov2.blogspot.pt/

RESPEITEM ISTO;
E EM CASO DE VEREM DISTRIBUIÇÃO INDEVIDA, POR FAVOR AVISEM LÁ NO BLOG.

ESTE RECADO NÃO SE APLICA PARA SITES QUE PROMOVAM OS MANGAS A NIVEL DE OPINIÃO DA HISTÓRIA ETC... E NESSE CASO NEM É PRECISO PEDIREM AUTORIZAÇÃO (ESTEJAM Á VONTADE DE COLOCAR O LINK DE AONDE ESTÁ O PROJECTO, ATÉ AGRADECEMOS ESSE TIPO DE COISA ^^)

LEITORES ONLINE DOS NOSSOS MANGAS, SÓ AUTORIZAMOS COM O DEVIDO PEDIDO (OS AUTORIZADOS ESTARÃO NA PÁGINA DE CADA PROJECTO) -CASO QUEIRAS COLOCAR ONLINE OS NOSSOS PROJECTOS, DEVERÁS PEDIR A DEVIDA AUTORIZAÇÃO.

Ohana Holoholo

Torino Shino

Capítulo 5.5

Vol. 02

Tradutor: Luigi

Revisora: NyanNyun

Editora: Carol

QC: Gun

Fascínio Asiático